Skater Hockey Inline Hockey		Match Sheet Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara
	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Courroux Wolfies	W
CLUB 2	La Baroche	W

Lieu / Ort Location / Luogo	Courroux	Date / Datum Date / Data	22.10.2017
Start / Beginn Début / Inizio: 14:05	End / Ende Fin / Fine: 16:51	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	POW11
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro	X	Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	112

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	9019	QUARATIELLO Lido	
Official scorer Marqueur	94140	BREGNARD Alain	
Referee 1 Arbitre 1	9082	POULICHET Vincent	
Referee 2 Arbitre 2	205244	CRAMATTE Tom	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	0
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	2
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	1
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	1
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
3	4

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **La Baroche**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Courroux Wolfies

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
97	C	GROSSENBACHER Amélie				207307
89	A	CHAPATTE Laure-Anne				50171
33	G	FERRARI Laetitia	X	X	X	207421
14	G	BERDAT Aurélie				202720
19		STALDER Heidi				209173
51		LEHMANN Elodie				208263
7		HOF Catherine				50034
8		CHRISTE Emma				209413
10		SCHLÜCHTER Charlotte				204386
94		HELG Lana				208413
87		RUFFIEUX Isaline				204449
84		CHAPATTE Marie-Laure				95249
COACH		CHAPATTE Marc				95027

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T
05:51	89		1
28:05	97	19	2
47:03	19	89	3

TOTAL: 3

TIME OUT: X X X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
06:30	10	2	00:00	08:30	H
15:34	8	2	00:00	17:34	A
35:00	89	2	00:00	37:00	A
45:09	10	5	00:00	50:09	B2
49:27	97	2	00:00	51:27	J1
54:58	89	2	00:00	56:58	H
75:00	19	2	00:00	76:08	V2

TOTAL: 17 min

2 La Baroche

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
11	C	FROIDEVAUX Sandie				50178
91	A	STEBLER Ophélie				207139
1	G	STADELMANN Audrey	X	X	X	212002
30	G	LOVIAT Cindy				213033
14		GSCHWIND Mélanie				94126
5		PAPE Carole				50058
10		MATTIONI Sarah				201151
2		JUILLERAT Mandy				206183
3		SURMONT Léa				202669
4		COEUDEVEZ Audrey				204414
16		HABEGGER France				211156
27		AMSLER Mégane				211152
25		JUBIN Céline				214097
COACH		POUPON Lionel				212007

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T
25:09	3	2	1
32:16	14		2
45:31	3		3
76:08	2	5	4

TOTAL: 4

TIME OUT: X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
18:55	10	2	00:00	20:55	H
19:54	1	2	00:00	21:54	C1
47:16	2	2	00:00	49:16	G1
56:08	3	2	00:00	58:08	I

TOTAL: 8 min